

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)  
الدوحة - قطر

البيانات المالية مع تقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

شركة فودافون قطر (ش.م.ق)  
البيانات المالية مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

---

صفحة	الفهرس
--	تقرير مدقق الحسابات المستقل
1	بيان الدخل
2	بيان الدخل الشامل
3	بيان المركز المالي
4	بيان التغيرات في حقوق الملكية
5	بيان التدفقات النقدية
28 - 6	إيضاحات حول البيانات المالية

ق . ر ٨ - ٩٩

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة/ المساهمين  
المحترمين  
شركة فودافون قطر (ش.م.ق)

### تقرير عن البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة فودافون قطر (ش.م.ق) ( "الشركة" ) ، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ وكلاً من بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات تفسيرية أخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، والإحتفاظ بأنظمة الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإقصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها تعتبر كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

### الرأي

في رأينا ، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة فودافون قطر (ش.م.ق) كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### متطلبات قانونية وتشريعية أخرى

برأينا أيضاً ، أن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن الجرد قد أجري وفقاً للإجراءات المتبعة وأن محتويات تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية. كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وأنه، وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري أو لأحكام عقد تأسيس الشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.

عن ديلويت آند توش



مدحت صالحه

سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥٧)

٧ يونيو ٢٠١٢

الدوحة - قطر

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)

بيان الدخل

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

للسنة المنتهية في 31 مارس		ايضاح	
2011	2012		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
934.899	1.221.724	6	الإيرادات
(475.042)	(560.743)		تكاليف مباشرة
(486.939)	(516.914)	7	مصاريف أخرى
			الأرباح/ (الخسائر) قبل الفوائد والضرائب والإستهلاكات والإطفاءات
(27.082)	144.067		إستهلاكات
(145.844)	(196.639)		إطفاءات تراخيص
(402.637)	(403.840)		إيرادات فوائد
5.397	662		تكاليف تمويل
(30.551)	(30.236)	8	الخسائر قبل ضريبة الدخل
(600.717)	(485.986)		ضريبة الدخل
--	--	9	خسائر السنة المالية
(600.717)	(485.986)		الخسارة الأساسية والمخفضة على السهم (ريال قطري)
(0,71)	(0,57)	22	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

للسنة المنتهية في 31 مارس		إيضاح
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
(600.717)	(485.986)	
19.784	(18.711)	17
(580.933)	(504.697)	

خسارة السنة المالية  
(الخسارة)/الربح الناتجة من تحوُّطات التدفقات النقدية خلال  
السنة  
إجمالي الخسارة الشاملة للسنة المالية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)  
بيان المركز المالي

كما في 31 مارس 2012

2011	2012	إيضاح	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
			موجودات غير متداولة
1.161.201	1.363.974	10	ممتلكات ومعدات
6.954.098	6.550.258	11	موجودات غير ملموسة
5.668	6.940	12	ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى
8.120.967	7.921.172		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
11.496	11.895	13	مخزون
200.314	171.339	12	ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى
83.261	100.338	14	النقد وشبه النقد
295.071	283.572		مجموع الموجودات المتداولة
8.416.038	8.204.744		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية
8.454.000	8.454.000	15	رأس المال
11.442	11.442	16	إحتياطي قانوني
19.784	1.073	17	إحتياطي تحوط
(1.407.028)	(1.893.014)		الخسائر المتراكمة
7.078.198	6.573.501		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
4.707	8.233		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
8.604	10.939	18	مخصصات
727.672	1.037.266	19	قروض طويلة الأجل
740.983	1.056.438		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
596.857	574.805	20	ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى
596.857	574.805		مجموع المطلوبات المتداولة
1.337.840	1.631.243		مجموع المطلوبات
8.416.038	8.204.744		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 7 يونيو 2012 وتم التوقيع عليها نيابة عن المجلس من قبل:



ستيف والترز  
المدير المالي



ريتشارد ديلي  
الرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)  
بيان التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

المجموع	الخسائر المتراكمة	إحتياطي تحوط	إحتياطي قانوني	رأس المال
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
7.659.131	(806.311)	--	11.442	8.454.000
(600.717)	(600.717)	--	--	--
19.784	--	19.784	--	--
7.078.198	(1.407.028)	19.784	11.442	8.454.000
(485.986)	(485.986)	--	--	--
(18.711)	--	(18.711)	--	--
6.573.501	(1.893.014)	1.073	11.442	8.454.000

الرصيد كما في 1 ابريل 2010  
الخسارة الشاملة للسنة  
خسارة السنة المالية  
الأرباح الناتجة من تحوطات التدفقات النقدية خلال السنة

الرصيد كما في 31 مارس 2011  
الخسارة الشاملة للسنة  
خسارة السنة المالية  
الحركة الناتجة من تحوطات التدفقات النقدية خلال السنة  
الرصيد كما في 31 مارس 2012

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية



للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

للسنة المنتهية في 31 مارس		ايضاح	
2011	2012		
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري		
(28.523)	(19.573)	21	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(292.698)	(245.921)		شراء ممتلكات ومعدات
(10.000)	--		دفعات لشراء موجودات غير ملموسة
5.397	662		الفائدة المقبوضة
(297.301)	(245.259)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
348.589	309.594		المقبوض من القروض طويلة الأجل
(24.860)	(27.685)		الفائدة المدفوعة
323.729	281.909		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
(2.095)	17.077		صافي الزيادة/(النقص) في النقد وشبه النقد
85.356	83.261		النقد وشبه النقد - في بداية السنة
83.261	100.338	14	النقد وشبه النقد - في نهاية السنة

## 1. تأسيس ونشاط الشركة

تم تأسيس شركة فودافون قطر (ش.م.ق) ("الشركة") كشركة مساهمة قطرية لمدة 25 سنة ( وهذه الفترة قابلة للتجديد بقرار يوافق عليه في جمعية عمومية) وذلك بموجب المادة رقم (68) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (5) لسنة 2002. قامت وزارة الأعمال والتجارة بمنح الموافقة على تأسيس الشركة بموجب القرار الوزاري رقم (160) لعام 2008 بتاريخ 22 يونيو 2008 وتم قيد الشركة في سجل الشركات التجاري لدى وزارة الأعمال والتجارة تحت رقم (39656) بتاريخ 23 يونيو 2008.

تم استكمال إجراءات تأسيس الشركة عند نشر القرار الوزاري رقم (160) لعام 2008 في الجريدة الرسمية. خلال عام 2009، قامت الشركة بإصدار 338.160.000 سهماً عادياً ، وذلك من خلال إكتتاب عام أولي ، كما تم إدراج أسهم الشركة في بورصة قطر .

تعمل الشركة في مجال تقديم خدمات الإتصالات النقالة والثابتة وبيع أجهزة الإتصالات النقالة وكمالياتها. يقع المقر الرئيسي للشركة في مدينة الدوحة - قطر وعنوانها البريدي : ص.ب رقم (27727) الدوحة - قطر. تمت الموافقة على هذه البيانات المالية والسماح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 7 يونيو 2012.

## 2. أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. يتطلب إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية أن تقوم الإدارة بعمل تقديرات وإفتراضات تؤثر على المبالغ التي يتم الإفصاح عنها من موجودات ومطلوبات وإيضاحات عن الموجودات والمطلوبات المحتملة كما في تاريخ البيانات المالية، وأيضاً على مبالغ الإيرادات والمصاريف التي يتم الإفصاح عنها للسنة. ولتفاصيل التقديرات المحاسبية الهامة للشركة يمكن الرجوع إلى الإيضاح رقم (4). قد تختلف النتائج الفعلية عن نتائج تلك التقديرات ويتم مراجعة تلك التقديرات والإفتراضات بشكل مستمر. ويتم تعديل التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها التعديل إذا كان ذلك التعديل سيؤثر على بيانات تلك الفترة ، أو يتم التعديل في الفترة التي يتم فيها التعديل وفي الفترات اللاحقة إذا كان ذلك التعديل له أثر على الفترة الحالية والمستقبلية. يتم عرض هذه البيانات المالية بالألف ريال قطري، إلا إذا تم ذكر عكس ذلك.

## 3. السياسات المحاسبية الهامة

### العرف المحاسبي

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا بعض الأدوات المالية التي تم قياسها بالقيمة العادلة.

### العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم خلال السنة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بموجب أسعار الصرف السائدة بتاريخ التعامل. إن الأرباح والخسائر من عمليات تحويل العملات الأجنبية والناجئة عن تسوية تلك المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية في نهاية السنة يتم الإعراف بها ضمن بيان الدخل. يتم تسجيل فروقات التحويل لقيم الموجودات والمطلوبات المالية غير النقدية ضمن أرباح أو خسائر القيمة العادلة.

### ضريبة الدخل

يتم فرض ضريبة الدخل على الشركات الغير مملوكة بالكامل لمواطنين قطريين أو لمواطني دول مجلس التعاون الخليجي وذلك بناءً على صافي ربح الشركة.

إن الشركة مدرجة في سوق الأوراق المالية ولا تخضع لضريبة الدخل.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمه)

#### الموجودات غير الملموسة

يتم الاعتراف بالموجودات غير الملموسة عندما تسيطر الشركة على تلك الموجودات وأنه من المحتمل أن المنافع الاقتصادية المستقبلية سوف تتدفق إلى الشركة وعندما يمكن قياس تكلفة تلك الموجودات بشكل موثوق.

#### الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد

يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد بتكلفة الشراء أو التطوير، مطروحاً منها الإطفاء المتراكم. يتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء سنوياً على الأقل.

تتم المعالجة المحاسبية للتغيرات في العمر الافتراضي أو في نمط إستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في تلك الموجودات عن طريق تغيير فترة أو طريقة الإطفاء ، وكما يكون مناسباً ، وتعامل على أنها تغيرات في التقديرات المحاسبية. ويتم الاعتراف بمصروف الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد ضمن بيان الدخل وعلى أن تكون متماشية مع بنود المصروفات التي ينتمي إليها دور ذلك الأصل غير الملموس.

#### رسوم الترخيص

يتم تسجيل رسوم الترخيص وبيث الإرسال بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم. ويتم تحديد فترة الإطفاء بشكل مبدئي بالرجوع إلى الفترة غير المنقضية من مدة الترخيص ، وأيضاً بالرجوع إلى شروط تجديد الترخيص وفيما إذا كان الترخيص مرتبطاً باستخدام تكنولوجيا محددة.

يتم تحميل تكاليف الإطفاء على بيان الدخل باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الانتاجية المتوقعة إعتباراً من تاريخ بدأ استخدام الشبكة.

إن الأعمار الانتاجية التقديرية لتراخيص خطوط الهاتف الخليوية والهواتف الأرضية هي 20 سنة و 25 سنة ، على التوالي.

#### ممتلكات ومعدات

تظهر المباني المتاحة للإستخدام في قائمة المركز المالي بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة.

تظهر المعدات والأثاث والتجهيزات بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأية خسائر متراكمة بسبب إنخفاض القيمة.

تظهر المشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة بعد طرح أي خسائر انخفاض في القيمة. يبدأ احتساب الإستهلاك على هذه الموجودات عندما تصبح جاهزة للاستعمال.

تشتمل تكلفة الممتلكات والمعدات على التكاليف الإضافية المتعلقة مباشرة في إقتنائها وتركيبها.

يتم احتساب الإستهلاك على الممتلكات والمعدات من أجل تخفيض تكلفتها ( باستثناء الأراضي والمشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ ) على مدى الأعمار الانتاجية المقدرة لها باستخدام طريقة القسط الثابت ، كما يلي:

المباني المملوكة	25 - 50 سنة
المباني المستأجرة	بناءً على مدة العقد
البنية التحتية لشبكات الإرسال	3 - 8 سنوات
موجودات أخرى	2 - 5 سنوات

يتم استهلاك الموجودات التي يتم تملكها تحت الإيجار التمويلي على مدى الأعمار الانتاجية المقدرة لها وبشكل مماثل لاحتساب الإستهلاك على الموجودات المملوكة أو على مدة عقد الإيجار التمويلي الخاص بها ، أيهما أقصر.

يتم احتساب الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو استبعاد أي من بنود الممتلكات والمعدات بأخذ الفرق بين القيمة المحصلة عند البيع والقيمة الدفترية لذلك الأصل ويتم تسجيلها في بيان الدخل.

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

---

3. السياسات المحاسبية الهامة (تمه)

التدني في قيمة الموجودات

الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد

يتم تقييم الممتلكات والمعدات والموجودات غير الملموسة ذات العمر المحدد للشركة في تاريخ البيانات المالية وذلك بهدف تحديد ما إذا كان هنالك أية مؤشرات تدل على تدني قيم هذه الموجودات. وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات ، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لتلك الموجودات وذلك لتحديد خسائر التدني في القيمة، إن وجدت.

وعندما يتعذر الحصول على القيمة القابلة للاسترداد لأحد الأصول ، تقوم الشركة بتقدير تلك القيمة نسبة إلى القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها ذلك الأصل.

إذا تبين من خلال التقديرات أن القيمة القابلة للاسترداد لأصل معين أو للوحدة المولدة للنقد تقل عن القيمة الدفترية ، يتم خفض القيمة الدفترية فوراً إلى القيمة القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسارة تدني في القيمة ضمن بيان الدخل.

في حال تم عكس الخسائر من التدني في القيمة ، يتم زيادة قيمة الأصل أو الوحدة المولدة للنقد إلى القيمة القابلة للاسترداد التقديرية بحيث لا تتعدى القيمة الدفترية التي كانت مسجلة فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر تدني في القيمة لذلك الأصل أو الوحدة المولدة للنقد في فترات سابقة. ويتم تسجيل أثر عكس الخسارة فوراً ضمن بيان الدخل.

الاعتراف بالإيرادات

يتم الاعتراف بالإيرادات عند قيام الشركة بتسليم البضائع أو تقديم الخدمة بحسب العقود التي تبرمها الشركة وعندما يكون من الممكن تقدير قيمة الإيراد بشكل موثوق وعندما يكون من المتوقع أن تحصل الشركة على منافع إقتصادية كنتيجة لتلك العمليات. ويتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبالغ التي من المتوقع تحصيلها والتي لا تشمل على ضريبة المبيعات والخصومات.

تتمثل إيرادات الشركة من تقديم خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية في: رسوم التوصيل وإستخدام البث وإرسال الرسائل القصيرة والبيانات ذات النطاق العريض "برود باند" وتقديم خدمات المعلومات ورسوم الإتصالات وبيع الأجهزة. يمكن بيع المنتجات والخدمات بشكل منفصل أو في حزم مجمعة.

يتم الاعتراف بإيرادات رسوم التوصيل وإستخدام البث وإرسال الرسائل القصيرة عند تقديم الخدمة ، وذلك بالنسبة للعملاء صاحبي العقود الخدمية. يتم أيضاً الاعتراف بإيرادات لم تصدر بها فواتير على الخدمات المؤداة والتي تستحق في نهاية كل فترة. يتم تأجيل الاعتراف بإيرادات غير مستحقة على خدمات سوف يتم تقديمها مستقبلاً لأولئك العملاء.

أما إيرادات مبيعات البطاقات مسبقة الدفع ، فيتم تأجيل الاعتراف بها لحين إستخدام العميل للبث والإتصالات ، أو لحين إنتهاء مدة صلاحية الرصيد.

يتم الاعتراف بالإيرادات الناتجة من رسوم خدمات الإتصال بين الشبكات المحلية عندما يتم تقديم الخدمة.

يتم الاعتراف بالإيراد من خدمات تحميل المعلومات عندما تقوم الشركة بتقديم تلك الخدمات ، واعتماداً على نوعية تلك الخدمة، فإنه إما أن يتم الاعتراف بها بالمبلغ الإجمالي الذي يتم إصدار فاتورة به إلى الزبائن ، أو أن يتم الاعتراف به كمبلغ تحت التحصيل لعمولات مقابل تسهيل وصول تلك الخدمة.

يتم الاعتراف بالإيرادات من منح حقوق إستخدام الأرقام المميزة على مدى فترة سنتين بإستخدام أساس القسط الثابت، وهي الفترة التي تتمثل أفضل تقدير لعمر العلاقة مع العميل. يتم الاعتراف بالإيرادات الناتجة من عمليات تحويل الأموال عندما تتحقق بإكتمال عملية التحويل.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### الاعتراف بالإيرادات (تتمة)

يتم الاعتراف بالإيرادات من رسوم الاشتراك للزبائن بالتزامن مع الإيراد من بيع أجهزة الهاتف الخليوي طالما لم يزد الإيراد من الرسوم والبيع مجتمعين على القيمة العادلة للجهاز الذي تم بيعه وتسليمه للزبون. يتم تأجيل الإيراد المتحقق من رسوم الاشتراك للزبائن والاعتراف به على مدى الفترة التي من المتوقع أن يتم تقديم الخدمة فيها للزبائن.

وأما عن الإيرادات من مبيعات أجهزة الهاتف الخليوي إلى المستخدم النهائي أو إلى موزعين ، فإنه يتم الاعتراف بهذه الإيرادات إذا انتقلت كافة المخاطر الجوهرية المرتبطة بهذه الأجهزة. تنقسم ترتيبات الإيرادات التي تتضمن عدة بنود للتسليم إلى وحدات منفصلة لأغراض التسجيل المحاسبي إذا توفرت الشروط التالية:

- 1- إذا كان للجهاز الذي تم تسليمه للعميل قيمة على أساس مستقل.
  - 2- هناك دليل للقيمة العادلة لهذا الجهاز .
- يتم توزيع قيمة كل وحدة منفصلة محاسبياً على أساس القيمة العادلة النسبية.

#### العمولات

تقوم الشركة بدفع العمولات النقدية للوسطاء مقابل عملهم على زيادة عدد عملاء الشركة وتأمين إشتراكات للعملاء وبيع البطاقات مسبقة الدفع. ويتم تسجيل تلك العمولات كمصروفات.

#### مخزون

يقيم المخزون على أساس التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحصيلها، أيهما أقل ، ويتم احتساب تكلفة المخزون باستخدام طريقة المتوسط المرجح. تتكون التكلفة من سعر المواد ، والتكاليف المباشرة للموظفين ، حيثما يكون ذلك مناسباً ، وأية تكاليف مباشرة أخرى متكبدة على المخزون ليصل للموقع المطلوب وحالته المنشودة.

#### عقود الأيجار

يتم تصنيف العقود على أنها عقود إيجار تمويلي عندما تنص شروط العقد على تحويل جميع المنافع والمخاطر المتعلقة بالأصل موضوع العقد الى المستأجر. تصنف جميع العقود الأخرى على أنها عقود إيجار تشغيلي.

#### مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم الشركة بتكوين مخصصات مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها ، وتحتسب هذه المكافأة بالإستناد إلى آخر راتب وفترة الخدمة للموظفين، وذلك بشرط إتمام فترة التوظيف المطلوبة، ويتم احتساب المخصص بحسب قانون العمل القطري وتدفع عند الإستقالة أو إنهاء عقد الموظف. يتم تكوين المخصص لتلك المكافأة على مدى فترة التوظيف.

#### الأدوات المالية

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية ، والتي تعتبر أدوات مالية ، ضمن بيان المركز المالي ، وذلك عندما تصبح الشركة طرفاً في العقود الخاصة بتلك الأدوات.

#### نعم تجارية مدينة

لا تحمل الذمم التجارية المدينة أية فائدة وتسجل بصافي قيمتها بعد طرح المخصصات للمبالغ المشكوك في تحصيلها. يتم تقدير المبالغ المشكوك في تحصيلها بالرجوع إلى أعمار الذمم المدينة والخبرات السابقة. يتم شطب ذمم مدينة محددة عندما تعتقد الإدارة بأن احتمالية تحصيلها معدومة.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمه)

#### *النقد وشبه النقد*

يشتمل بند النقد وشبه النقد على النقد في الصندوق والحسابات تحت الطلب والاستثمارات قصيرة الأجل ذات السيولة العالية والتي لا تتعرض لمخاطر جوهرية لتغيير القيمة.

#### *نعم تجارية دائنة*

تقيد التزامات الذمم التجارية الدائنة بالقيمة الاسمية.

#### *المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية*

يتم تصنيف المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل الشركة بحسب جوهر الترتيبات التعاقدية المبرمة وتعريفات المطلوبات المالية وأدوات حقوق الملكية. تمثل أدوات حقوق الملكية أية عقود تنتج عنها منفعة متبقية في موجودات الشركة بعد طرح كل مطلوباتها ولا تشتمل على وجود أية لالتزامات تلزم دفع مبالغ مالية أو تقديم أية موجودات مالية. إن السياسات المحاسبية الخاصة بمطلوبات مالية معينة وأدوات حقوق الملكية مبينة في الفقرات التالية.

#### *القروض*

يتم الاعتراف بالقروض التي تحمل فوائد وحسابات الجاري مدين مبدئياً بقيمتها العادلة (والتي تعادل تكلفتها عند بدء التعاقد) ، ويتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة، باستخدام طريقة معدل سعر الفائدة الفعالة، إلا عندما يكون قد تم التحوط لهذه القروض باستخدام أدوات تحوط للقيمة العادلة. ويتم تسجيل أية فروقات بين المبالغ المحصلة ، بالصافي من تكلفة العملية وما تم تسديده من المبالغ المقرضة، على مدى فترة الإقتراض.

#### *أدوات الملكية*

يتم تسجيل أدوات الملكية التي تصدرها الشركة بالقيمة المالية المحصلة، بالصافي من تكاليف الإصدار.

#### *مشتقات الأدوات المالية ومحاسبة التحوط*

تتعرض أنشطة الشركة لمخاطر مالية بسبب التغيير في أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة. يخضع استخدام المشتقات المالية إلى سياسات الشركة التي تتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة، والتي توفر مبادئ مكتوبة على استخدام المشتقات المالية بما يتفق مع إستراتيجية الشركة لإدارة المخاطر. تدرج التغيرات في القيم لجميع المشتقات ضمن إيرادات الإستثمار أو تكاليف التمويل في بيان الدخل. لا تستخدم الشركة الأدوات المالية المشتقة لأغراض المضاربة.

تقاس مشتقات الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ العقد. يتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة في تاريخ البيانات المالية.

تصنف الشركة بعض المشتقات على أنها إما:

- تحوط ضد التغيير في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المسجلة " تحوط القيمة العادلة " ، أو
- تحوط لصافي الإستثمارات في العمليات الخارجية، أو
- تحوط التدفقات النقدية.

يتم تسجيل الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية المؤهلة كتحوط للتدفقات النقدية ضمن بيان الدخل الشامل ويتم إظهاره تحت بند "إحتياطي تحوط". يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل مباشرة، ويتم إظهاره تحت بند "إيرادات أو خسائر أخرى".

يتم التوقف عن إتباع محاسبة التحوط عندما تنتهي مدة الأداة المتحوط عليها، أو يتم بيعها، أو إلغائها، أو إنتهاء الإنتفاع منها، أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط حين تكون الشركة قد قررت إنهاء علاقة التحوط.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمه)

#### تدني قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية، ما عدا تلك المقيّمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، من حيث وجود مؤشرات انخفاض القيمة في تاريخ البيانات المالية. ويتبين وجود إنخفاض في قيمة الموجودات المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي كنتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الإقرار المبني بالموجودات المالية، وأن التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للإستثمار قد تأثرت.

أما بالنسبة للذمم التجارية المدينة، فقد يكون الدليل الموضوعي للإنخفاض في القيمة كما يلي:

أ. صعوبات مالية كبيرة قد تواجه المصدر أو الطرف المقابل.

ب. تعثر أو صعوبة في سداد الفاتدة أو الدفعات الأساسية.

ج. أصبح من المحتمل أن يكون المقترض قد دخل في مرحلة الإفلاس أو إعادة هيكلة مالية.

بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل: الذمم المدينة التجارية، فإن الموجودات التي لا يتم تقييمها على أنها منخفضة في القيمة بشكل إفرادي، يتم لاحقاً تقييمها مجتمعة للإنخفاض المحتمل في قيمتها. وقد تكون خبرة الشركة السابقة في تحصيل الذمم والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة للمحفظة بعد فترة الإتمان التي متوسطها 30 يوم هي من الدلائل الموضوعية على إنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة، فضلاً عن التغيرات التي يمكن ملاحظتها في الظروف الإقتصادية أو المحلية والتي ترتبط مباشرة بنسب إحصائيات تعثر السداد.

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن الإنخفاض في القيمة يمثل الفرق بين قيمة الأصل الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بمعدل سعر الفائدة الفعالة الأصلي للموجودات المالية.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات المالية بخسارة الإنخفاض في القيمة مباشرة لجميع الموجودات المالية بإستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية من خلال إستخدام حساب مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يتم إعتبار الذمم المدينة التجارية على أنها مشكوك في تحصيلها. المبالغ المستردة اللاحقة من المبالغ المشطوبة مسبقاً تخصم من حساب المخصص. يتم تسجيل التغيرات في المخصص في بيان الدخل.

عند إعتبار الإستثمارات المتاحة للبيع متدنية فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي ظهرت في السابق ضمن بيان الدخل الشامل، يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة للفترة.

فيما عدا أدوات الملكية المتاحة للبيع، إذا تم في فترة لاحقة انخفاض قيمة خسارة التدني وكان الإنخفاض متعلق بشكل موضوعي لأحداث حدثت بعد الإقرار بالتدني فإن خسارة التدني المعترف بها سابقاً يتم عكسها في بيان الدخل بحيث لا تتعدى القيمة الدفترية للإستثمار في تاريخ عكس التدني القيمة المطفأة للإستثمار فيما لو يتم الإقرار بالتدني.

فيما يخص الإستثمارات المتاحة للبيع فإن خسارة التدني والمعترف بها في السابق في بيان الدخل لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل. أي زيادة في القيمة العادلة يتم الإقرار بها في حقوق الملكية.

#### إلغاء الإقرار بالموجودات المالية

تقوم الشركة بإلغاء الإقرار بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي صلاحية الحقوق التعاقدية لإستلام التدفقات النقدية من ذلك الأصل أو أن يتم إنتقال كافة مخاطر ومنافع الملكية لذلك الأصل إلى كيان آخر. في حال لم تحتفظ أو تحول معظم المخاطر والمنافع واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، فإن الشركة تعترف بالعائد على الأصل والإلتزامات التي من الممكن أن تقوم بدفعها.

#### المخصصات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون هناك التزام حالي على الشركة سواء كان قانونياً أو تقديرياً وذلك نتيجة أحداث سابقة على أن تكون تكاليف تسوية هذا الإلتزام محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق.



شركة فودافون قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

إن قيمة المخصصات التي يتم تكوينها لتسوية الالتزام الحالي تخضع للتقديرات الإدارية المثلّى كما في تاريخ البيانات المالية، آخذين بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحيطة بهذا الالتزام. عندما يتم احتساب المخصص باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لتسوية الالتزام الحالي فإن القيمة الدفترية تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

#### 4. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية للإفتراضات غير المؤكدة

تقوم الشركة بإعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. خلال تطبيق هذه المعايير ، يتوجب على الإدارة اتخاذ قرارات تتضمن تقديرات للمبالغ المدرجة في البيانات المالية. وبحسب المعايير الدولية للتقارير المالية يتوجب على أعضاء مجلس الإدارة تبني تطبيق تلك السياسات المحاسبية الأكثر ملائمة لطبيعة الشركة لأغراض العرض العادل للوضع المالي للشركة وأدائها المالي وتدققاتها النقدية.

إن تحديد وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب اتخاذ قرارات تتعلق بإختيار تطبيق سياسة معينة أو تقديرات محاسبية. ويكون لتطبيق هذه السياسات أو التقديرات تأثير على المبالغ الظاهرة في البيانات المالية وعلى صافي موجودات الشركة وذلك إذا تبين لاحقاً ان استخدام خيار آخر قد يكون أكثر تناسباً مع طبيعة الشركة.

وضعت الإدارة بالإعتبار التقديرات المحاسبية والإفتراضات التي سيتم عرضها كتقديرات محاسبية هامة ، وفيما يلي سيتم تقديم شرح عن كل منها. يجب قراءة هذا الشرح مع افصاحات الشركة حول المعايير الدولية للتقارير المالية والسياسات المحاسبية الهامة، والموضحة في إيضاح 3 من هذه البيانات المالية.

#### مراجعة التدني في القيمة

يتطلب تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية أن تقوم الإدارة سنوياً بتقدير مدى التدني في قيمة الموجودات ذات العمر الانتاجي المحدد، وتقدير للموجودات ذات العمر الغير محدد إذا وجد أي دليل على انخفاض القيمة القابلة للتحصيل من تلك الموجودات نتيجة لأحداث أو ظروف معينة.

إن إختبار التدني في القيمة يحتاج إلى إفتراضات وتقديرات من قبل إدارة الشركة ، والتي تحتاج إلى تقدير فيما إذا كانت القيمة الدفترية للأصل تتوافق مع صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية والتي يمكن الحصول عليها من خلال تلك الموجودات، والتي تم خصمها باستخدام معدل خصم مناسب. وإحتساب صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية ، فإنه يتوجب استخدام إفتراضات معينة تتعلق بالأمور التي لا يمكن التيقن من دقتها ، والتي تتضمن توقعات الإدارة عما يلي:

- النمو في الأرباح التشغيلية قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاءات (EBITDA) ؛ والتي تحتسب بعد تعديل الأرباح التشغيلية قبل الإستهلاك والإطفاء.
- توقيت ومبالغ المصاريف الرأسمالية المستقبلية ؛
- معدلات النمو على المدى الطويل ؛ و
- إختيار معدل الخصم بشكل يعكس المخاطر المتعلقة بها.

تقوم الشركة بوضع خطة خمسية لنشاطها وتصادق مجموعة فودافون على تلك الخطة الرسمية. تقوم الشركة باستخدام تلك الخطة كأساس لمراجعة التدني في القيمة.

وعند تقدير القيمة المستخدمة، تقوم الشركة باستخدام فترة محددة بخمس سنوات وإستخدام معدل نمو سنوي بالقيمة الأدنى بين كل من:

- القيمة الإسمية لمعدلات الناتج المحلي الإجمالي للبلد الذي يقام فيه النشاط ، و
- المعدل المجمع للنمو السنوي للأرباح التشغيلية قبل الفوائد والضرائب والإستهلاكات والإطفاءات (EBITDA).

إن أي تغيير في الإفتراضات التي إختارها الإدارة ، وتحديداً نسب الخصم وإفتراضات نسب النمو المستخدمة لأغراض بناء توقعات للتدفقات النقدية ، قد يؤثر بشكل جوهري على تقييم تدني القيمة الذي تقوم به الشركة وبالتالي يؤثر على النتائج. إن معدل الخصم المستخدم في البيانات المالية كما في السنة المنتهية بتاريخ 31 مارس 2012 يبلغ 9% وكذلك معدل النمو طويل الاجل يبلغ 5,6%.

4. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية للإفتراضات غير المؤكدة (تتمه)

**عرض الإيرادات: الإجمالي مقابل الصافي**

عند إتخاذ القرار بالأسس الملائمة لعرض الإيرادات وتكاليف الإيرادات فإن الشكل القانوني وجوهر الإتفاق بين الشركة والشركاء التجاريين يتم مراجعتها لتحديد دور كل طرف منها في المعاملات.

يتم الإعتراف بالإيراد على أساس القيمة الإجمالية عندما تكون الشركة هي المزود الرئيسي لتلك الخدمة. وبالتالي ، فإن الإيراد يتضمن القيمة الإجمالية للمعاملات التي يتم إصدار فواتير بها إلى العملاء بعد طرح الخصومات التجارية آخذين بعين الإعتبار المصاريف المتكبدة كتكاليف تشغيلية.

عندما يكون دور الشركة كوكيل ، يتم الإعتراف بالإيراد على أساس الصافي وهو الذي يمثل هامش الربح المكتسب.

يتم الإعتراف بالإيرادات من منح حقوق إستخدام الأرقام المميزة على مدة سنتين، وتقدر تلك الفترة بالعمر الإنتاجي المتوقع لإستخدام هذه الخدمة من جانب العميل.

**تقدير العمر الإنتاجي**

إن العمر الإنتاجي المستخدم لإطفاء أصل غير ملموس يرتبط بالأداء المستقبلي لذلك الأصل الذي تم شراؤه وأيضاً على قرار الإدارة بشأن الفترة التي سيتم خلالها الحصول على منافع إقتصادية من ذلك الأصل. وفيما يلي عرض لأسس تحديد العمر الإنتاجي لمعظم فئات الموجودات غير الملموسة الهامة:

**رسوم التراخيص**

بشكل عام، تعتبر فترة منح الترخيص هي نفس فترة العمر الإنتاجي لذلك الترخيص ، إلا إذا كان هناك إفتراض مسبق بإمكانية التجديد بدون تكبد مبالغ جوهرية. يعكس إستخدام فترة منح الترخيص الفترة التي سوف ستستفيد الشركة خلالها من المنافع الإقتصادية لذلك الترخيص. أما بالنسبة للتراخيص الخاصة بالأمر التكنولوجية، مع وجود إفتراض مسبق بإمكانية التجديد بدون تكبد مبالغ جوهرية فإن العمر الإقتصادي والإنتاجي المفترض يعكس توقعات الشركة للفترة التي سيستمر فيها تحقيق منافع إقتصادية من تلك التراخيص.

يتم مراجعة الأعمار الإنتاجية بشكل دوري ، آخذين بالإعتبار كل تلك العوامل مثل التغيرات التكنولوجية. وبحسب العمليات السابقة، لم يكن هناك تغيير جوهري على الأعمار الإنتاجية وذلك مع إستخدام مبدأ المراجعة الدوري للأعمار الإنتاجية.

**مخصص ذمم مدينة**

لدى الشركة مخصص ديون معدومة للذمم التجارية المدينة والذي يعتمد على تقييم الإدارة المناسب لكفاءة العميل الإئتمانية. يعتبر المخصص كاف ويشمل على مخصص خاص ومخصص عام. المخصص العام يشمل على جميع الديون ذات المخاطر الإئتمانية العالية والتي لم يتم تقييمها بشكل محدد، ويشمل أيضاً على مخصصات ملائمة للديون ذات الفئات الأخرى التي لم يتم تقييمها بشكل محدد.

**القيمة العادلة للحزم الهاتفية**

تقوم الشركة بتوزيع القيمة العادلة التي تخص الخدمات الصوتية وخدمات الرسائل وخدمات المعلومات المباعة في حزم هاتفية لإيرادات الخدمات بإستخدام أقوى دليل متاح. وعندما تشمل عقود الإيرادات على أكثر من خدمة مثل بيع الباقات المدفوعة مسبقاً التي تشمل على رسائل مجانية تحتوي على دقائق صوتية ورسائل نصية، يتم تقسيم تلك العقود إلى وحدات وعناصر محاسبية.

4. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية للإفتراضات غير المؤكدة (تتمه)الممتلكات والمعدات

إن الممتلكات والمعدات من أحد أهم موجودات الشركة ، حيث تشكل 16,6% (2011: 13,8%) من إجمالي موجودات الشركة. وذلك فإن التقديرات والإفتراضات المقدمة لتحديد القيمة العادلة والإستهلاك المتعلق بها هو عامل مهم يؤثر في أداء الشركة وفي مركزها المالي.

تقديرات العمر الانتاجي

يتم احتساب الاستهلاك السنوي بعد تقدير العمر الانتاجي والقيمة المتبقية للأصل في نهاية عمره الانتاجي. وقد ينتج عن زيادة تقديرات العمر الانتاجي أو القيمة المتبقية للأصل انخفاض في مصروف الاستهلاك ضمن بيان الدخل.

تقوم الادارة بتقدير العمر الانتاجي لأصول الشركة بتاريخ شراؤها ويتم مراجعة هذه التقديرات بشكل سنوي للتأكد من مناسبتها مع الظروف القائمة. تحدد هذه الأعمار استناداً على تجارب سابقة لموجودات مماثلة بالإضافة إلى توقعات لأحداث مستقبلية والتي قد تؤثر على العمر الافتراضي للأصول ، مثل التقادم التكنولوجي.

5. معلومات قطاعية

تقدم الشركة خدماتها في نطاق جغرافي واحد ضمن دولة قطر. وترى الإدارة أن قطاعها التشغيلي الرئيسي هو قطاع هواتف الإتصالات النقالة ، وتعتبر خدمة الهاتف الثابت وخدمات تحويل الأموال كجزء من نفس القطاع التشغيلي.

6. إيرادات

للسنة المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
916.068	1.177.251	إيرادات تقديم الخدمات وبيع الأجهزة
18.831	44.473	إيرادات أخرى
934.899	1.221.724	

7. مصاريف أخرى

للسنة المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
156.906	164.716	مصاريف منافع للموظفين
121.452	115.582	مصاريف إيجار تشغيلي
208.581	236.616	مصاريف أخرى
486.939	516.914	

شركة فودافون قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

**8. تكاليف التمويل**

للسنة المنتهية في 31 مارس	
2011	2012
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
730	45
25.635	27.640
4.186	2.551
30.551	30.236

رسوم الضمانات البنكية الأخرى  
فوائد على قروض طويلة الأجل  
أخرى

**9. ضريبة الدخل**

للسنة المنتهية في 31 مارس	
2011	2012
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
--	--

مصاريف ضريبة الدخل

يتم فرض ضريبة الدخل على الشركات التي ليست مملوكة بالكامل لمواطنين قطريين أو لمواطني مجلس التعاون الخليجي وذلك بناءً على صافي ربح الشركة.

لم يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة كموجودات وذلك لأن الشركة حصلت على الإعفاء الضريبي لمدة خمس سنوات من تاريخ تأسيسها، بالإضافة إلى أن الشركة معفاة من دفع ضريبة الدخل كونها شركة مساهمة عامة قطرية ذات أسهم مدرجة.

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

المجموع	شبكات إرسال ومعدات	أجهزة تكنولوجية وأثاث وتجهيزات	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
			التكلفة:
913.042	808.639	104.403	كما في 1 ابريل 2010
474.762	225.171	249.591	إضافات
1.387.804	1.033.810	353.994	كما في 31 مارس 2011
399.412	290.741	108.671	إضافات
<b>1.787.216</b>	<b>1.324.551</b>	<b>462.665</b>	<b>كما في 31 مارس 2012</b>
			استهلاك متراكم:
80.759	64.041	16.718	كما في 1 ابريل 2010
145.844	75.272	70.572	استهلاك خلال السنة
226.603	139.313	87.290	كما في 31 مارس 2011
196.639	121.532	75.107	استهلاك خلال السنة
<b>423.242</b>	<b>260.845</b>	<b>162.397</b>	<b>كما في 31 مارس 2012</b>
			صافي القيمة الدفترية:
<b>1.363.974</b>	<b>1.063.706</b>	<b>300.268</b>	<b>كما في 31 مارس 2012</b>
1.161.201	894.497	266.704	كما في 31 مارس 2011

إن صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات تشمل موجودات قيد الإنشاء لم يتم إستهلاكها. تبلغ قيمة هذه الموجودات 146 مليون ريال قطري (2011 : 238 مليون ريال قطري)

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

11. موجودات غير ملموسة

مجموع	
ألف ريال قطري	
7.716.000	تراخيص - التكلفة
10.000	كما في 1 ابريل 2010
7.726.000	إضافات
--	كما في 31 مارس 2011
7.726.000	إضافات
	كما في 31 مارس 2012
369.265	تراخيص - إطفاء متراكم
402.637	كما في 1 ابريل 2010
771.902	إطفاء خلال السنة
403.840	كما في 31 مارس 2011
1.175.742	إطفاء خلال السنة
	كما في 31 مارس 2012
6.550.258	صافي القيمة الدفترية
6.954.098	كما في 31 مارس 2012
	كما في 31 مارس 2011

12. ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
5.668	6.940	تم إدراجها ضمن الموجودات غير المتداولة
		مصاريف مدفوعة مقدماً
141.047	128.998	تم إدراجها ضمن الموجودات المتداولة
30.863	29.599	ذمم تجارية مدينة
205	1.201	مصاريف مدفوعة مقدماً
28.199	11.541	مطلوب من أطراف ذات علاقة (إيضاح 23)
200.314	171.339	أرصدة مدينة أخرى

13. مخزون

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
11.496	11.895	بضائع جاهزة للبيع

تم عرض المخزون بالصافي بعد تنزيل مخصص التقادم ، وفيما يلي تحليل لحركة ذلك المخصص:

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
943	3.625	كما في 1 أبريل
2.682	(864)	المبالغ المحملة على بيان الدخل
3.625	2.761	كما في 31 مارس

14. النقد وشبه النقد

لأغراض إعداد بيان التدفقات النقدية ، فإن النقد وشبه النقد يتضمن النقد في الصندوق وأرصدة الحسابات لدى البنوك والودائع لأجل التي لها تواريخ إستحقاق أصلية خلال أقل من ثلاثة أشهر ، بالصافي من أرصدة الحسابات الجارية المدينة. إن النقد وشبه النقد كما في نهاية السنة المالية يظهر في بيان التدفقات النقدية كما يلي:

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
83.261	100.338	نقد وأرصدة لدى البنوك

15. رأس المال

2011		2012		
ألف ريال قطري	العدد	ألف ريال قطري	العدد	أسهم عادية مصرح بها ومخصصة ومصدرة ومدفوعة بالكامل
8.454.000	845.400.000	8.454.000	845.400.000	أسهم عادية بقيمة اسمية تبلغ 10 ريال قطري لكل سهم

16. إحتياطي قانوني

خلال السنة المالية المنتهية في 31 مارس 2010 ، قامت الشركة بإكتتاب عام أولي بواقع 338.160.000 سهماً عادياً. كان سعر العرض 10 ريال قطري للسهم الواحد، ويضاف إلى ذلك 0,25 ريال قطري للسهم الواحد كعلاوة إصدار لتغطية مصاريف الإصدار. وقد تم الإكتتاب بكامل عدد الأسهم المطروحة للإكتتاب.

تم تحويل الفائض من رسوم الإصدار المحصلة (بواقع 0,25 ريال قطري للسهم الواحد) عن تكاليف الإصدار، إلى الإحتياطي القانوني.

17. تحوُّلات التدفقات النقدية



شركة فودافون قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

بناءً على سياسة الشركة المتعلقة بإدارة مخاطر العملات الأجنبية ، تقوم الشركة بالتحوط لمخاطر تغير أسعار صرف العملات الأجنبية باستخدام أسواق التبادلات الآجلة بالعملات الأجنبية.

خلال الفترة ، أبرمت الشركة عدداً من عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة. إن التغيرات في القيمة العادلة يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الشامل والذي يمثل الفرق بين القيمة العادلة للتعاملات الآجلة بالعملات الأجنبية بتاريخ ذلك العقد والقيمة في تاريخ البيانات المالية. بغلت القيمة الإسمية لعقود التحوط كما في 31 مارس 2012 مبلغ 3,4 مليون يورو (16,5 مليون ريال قطري).

18. مخصصات

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
		التزامات تفكيك الأصول
4.848	8.604	كما في 1 أبريل
3.756	2.335	المبالغ المحملة على بيان الدخل
8.604	10.939	كما في 31 مارس

من ضمن أنشطة الشركة، يتم إستغلال بعض المواقع والأصول والتي يتوقع بأن يكون لها تكلفة تفكيك عند الإنتهاء من إستغلالها. إن التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع حدوثها في تاريخ إنهاء إستغلال تلك الأصول تعتبر طويلة الأجل بطبيعتها.

19. قروض طويلة الأجل

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
727.672	1.037.266	قروض من فودافون للإستثمار إس إيه آر إل

خلال السنة المالية، قامت الشركة بتجديد التسهيلات الإئتمانية بقيمة 110 مليون دولار أمريكي (400,4 مليون ريال قطري) من فودافون للإستثمار لوكسنبورج إس إيه آر إل. يحمل القرض الجديد بقيمة 110 مليون دولار أمريكي فائدة متغيرة ويتم سداؤه في 8 مارس 2019.

قامت الشركة بالحصول على تسهيلات إئتمانية متجددة ثانية بقيمة 120 مليون دولار أمريكي (436,8 مليون ريال قطري) والذي تم الحصول عليها من فودافون للإستثمار لوكسنبورج إس إيه آر إل. إن هذا القرض يحمل فوائد متغيرة ويتم سداؤه في 3 مايو 2014. قامت الشركة بسحب مبلغ 16 مليون دولار أمريكي (65,8 مليون ريال قطري).

خلال السنة المالية قامت الشركة بالحصول على تسهيلات إئتمانية متجددة ثالثة بقيمة 100 مليون دولار أمريكي (364 مليون ريال قطري) من فودافون للإستثمار لوكسنبورج إس إيه آر إل. يحمل القرض فوائد متغيرة ويتم سداؤه في 1 يونيو 2018. خلال السنة قامت الشركة بسحب 65,8 مليون دولار أمريكي (239,5 مليون ريال قطري).

إن القروض طويلة الأجل تحمل متوسط سعر فائدة يبلغ 1,57% سنويا (2,83%:2011)

20. ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى

2011	2012
------	------

شركة فودافون قطر (ش.م.ق.)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
66.336	91.726	ذمم تجارية دائنة
398.319	335.364	مصاريف مستحقة وإيرادات مؤجلة
54.869	63.477	ذمم دائنة أخرى
77.333	84.238	مطلوب إلى أطراف ذات علاقة (إيضاح 23)
596.857	574.805	

21. تسوية صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية

للسنة المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
(575.563)	(456.412)	خسائر التشغيل للسنة قبل إيرادات الفوائد ومصاريف التمويل
		تعديلات:
548.481	600.479	استهلاك وإطفاء
(5.691)	(2.551)	تكاليف تمويل
10.217	(399)	(النقص) / الزيادة في المخزون
		الزيادة / (النقص) في الذمم التجارية والأرصدة المدينة
(63.559)	8.992	الأخرى
		(النقص) / الزيادة في الذمم التجارية والأرصدة الدائنة
51.101	(175.543)	الأخرى
2.735	3.526	زيادة في مخصصات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
3.756	2.335	زيادة في المخصصات
(28.523)	(19.573)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية

22. الخسارة الأساسية والمخفضة على السهم

للسنة المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
(600.717)	(458.986)	الخسارة خلال السنة (ألف ريال قطري)
845.400	845.400	المعدل المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)
(0.71)	(0,57)	الخسارة الأساسية والمخفضة على السهم (ريال قطري)

لم يتم تحديد أية احتمالية لوجود أسهم معدلة خلال السنة ، لذلك فإن الخسارة المخفضة للسهم الواحد تساوي الخسارة الأساسية.

23. معاملات مع أطراف ذات علاقة

شركة فودافون قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

تتضمن الأطراف ذات العلاقة كلاً من المساهمين والمدراء وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة والشركات التي يسيطرون عليها بالكامل أو تلك التي يتمتعون بسيطرة مشتركة عليها أو تلك التي يملكون تأثيراً مهماً عليها.

تتضمن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة البنود التالية:

للسنة المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
153	3.111	مبيعات السلع والخدمات المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
25.819	76.025	مشتريات السلع والخدمات المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
25.635	27.640	قوائد على قروض طويلة الأجل المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون

تم شراء السلع والخدمات من الأطراف ذات العلاقة بناءً على أسعار توافق عليها الإدارة.

للسنة المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
205	1.201	أرصدة ناشئة من المبيعات / شراء سلع / خدمات ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
77.333	84.238	ذمم دائنة إلى أطراف ذات علاقة المنشآت التي تتحكم بها مجموعة فودافون
727.672	1.037.266	قروض من طرف ذو علاقة: قروض من فودافون للإستثمار إس إيه آر إل

تنتج الذمم المدينة من أطراف ذوي علاقة من المبيعات وهي غير مضمونة بأي رهن ولا تحمل فائدة. تنتج الذمم الدائنة إلى الأطراف ذات علاقة من المشتريات ولا تحمل فائدة. القروض من أطراف ذات علاقة تحمل فائدة متغيرة.

رواتب ومكافآت المدراء الرئيسيين

كانت مكافأة المدراء وأعضاء الإدارة الرئيسيين الآخرين خلال السنة على النحو التالي:

للسنة المنتهية في 31 مارس		
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
31.113	12.700	رواتب ومنافع قصيرة الأجل
149	437	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
31.262	13.137	

24. الأدوات المالية

إدارة مخاطر رأس المال

شركة فودافون قطر (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

يلخص الجدول التالي هيكلية رأس المال لدى الشركة:

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
(83.261)	(100.338)	نقد وشبه النقد
727.672	1.037.266	قروض
644.411	936.928	صافي المديونية
7.078.198	6.573.501	حقوق الملكية
7.722.609	7.510.429	
%10	%16	معدل الإستعداد

تقوم الشركة بإدارة رأس مالها للتأكد من قدرتها على الاستمرارية مع تحقيق العائد للمساهمين من خلال الاستغلال الأمثل لنسبة المديونية وحقوق الملكية.

إن سياسة الشركة تقوم على إقراض تسهيلات طويلة الأجل من أطراف ذات علاقة ، وذلك لتتمكن من الإيفاء بمتطلبات التمويل ومتطلبات النشاط.

فئات الأدوات المالية

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
		موجودات مالية
83.261	100.338	نقد وشبه النقد
205.982	178.279	ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى
		مطلوبات مالية
596.857	574.805	ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى
727.672	1.037.266	قروض طويلة الأجل

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تقوم الشركة بتنفيذ بعض العمليات بالعملات الأجنبية ، وعليه فإن مخاطر التعرض لتغيرات سعر الصرف محتملة. إن أسعار الصرف يتم متابعتها من خلال سياسة إدارية موافق عليها.

أبرمت الشركة خلال السنة عدداً من عقود تبادل العملات الأجنبية ، وذلك للتحوط ضد تعرضها للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

إدارة مخاطر معدلات الفائدة

حسب سياسة إدارة معدلات الفائدة لدى الشركة ، فإن معدلات الفائدة على الموجودات النقدية والمطلوبات النقدية تتم على أساس معدل فائدة متغير .

إن الأثر للإرتفاع أو الإنخفاض في معدلات أسعار الفوائد في السوق بمقدار 1% على رصيد قروض الشركة كما في 31 مارس 2012 ، سيكون له زيادة أو نقصان في الخسائر الإجمالية للسنة المالية بمقدار 10,4 مليون ريال قطري (2011: 7,3 مليون ريال قطري).

2.4. الأدوات المالية (تتمة)

إدارة مخاطر الإئتمان

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم مقدرة الطرف المتعاقد معه على الوفاء بالمبالغ المستحقة عليه وما يترتب على ذلك من خسارة مالية للشركة.

يتم مراقبة تعرض الشركة لمخاطر الائتمان والوضع المالي للأطراف الأخرى وكفاية ملائتهم المالية بشكل مستمر. تتوزع مبالغ التسهيلات الائتمانية على عدد من الأطراف الموافق على التعامل معهم من قبل الإدارة. يتم الحد من تعرض الشركة لمخاطر الائتمان عن طريق منح سقف ائتمانية يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يبين الجدول التالي الحركة في مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها:

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
--	20.911	كما في 1 أبريل
20.911	1.081	المبالغ المحملة على بيان الدخل
20.911	21.992	كما في 31 مارس

يبين الجدول التالي أعمار الذمم المدينة التي فات موعد إستحقاقها وقد تم عرضها بالصافي من مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها:

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
19.844	4.372	31 - 60 يوماً
3.655	3.261	61 - 90 يوماً
801	4.260	91 - 120 يوماً
2.040	6.171	أكثر من 120 يوماً
26.340	18.064	

#### التعرض إلى مخاطر الائتمان

إن القيم الدفترية للموجودات المالية تمثل الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان كما في تاريخ البيانات المالية كان على النحو التالي:

القيمة الدفترية		
2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
83.261	100.338	نقد وشبه النقد
205.982	178.279	ذمم تجارية وأرصدة مدينة أخرى
289.243	278.617	

2.4. الأدوات المالية (تتمة)

إدارة مخاطر السيولة

## للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

إن مخاطر السيولة تتمثل بعدم قدرة الشركة على سداد التزاماتها المالية عند استحقاقها. إن أسلوب الشركة لإدارة السيولة هو أن تضمن وجود احتياطات كافية لسداد التزاماتها سواء في الظروف الطبيعية أو عند الأزمات، من دون أن ينتج عن ذلك تكبد الشركة لأية خسائر غير مقبولة أو إضرار بسمعتها.

تقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الاحتفاظ بالاحتياطات الكافية والتسهيلات البنكية وذلك عن طريق المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومطابقة جداول الاستحقاق للموجودات والالتزامات المالية. قامت الشركة خلال السنة المالية بالحصول على تسهيلات إضافية بمبلغ 100 مليون دولار أمريكي من شركة فودافون للإستثمار لوكسمبورغ إس إيه آر إل وهي جاهزة للسحب وسيستخدم عند الحاجة لتقليل مخاطر السيولة.

إن الجدول أدناه يوضح تحليلاً للالتزامات المالية لدى الشركة بالاستناد إلى الفترة المتبقية كما في تاريخ البيانات المالية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. إن المبالغ الموضحة في الجدول تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة. أما الأرصدة التي تستحق خلال 12 شهراً تعادل الأرصدة الدفترية وذلك لأن تأثير الخصم ليس جوهرياً.

أقل من سنة	أكثر من سنة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
574.805	--
--	1.037.266

كما في 31 مارس 2012

ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى

قروض طويلة الأجل

أقل من سنة	أكثر من سنة
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري
596.857	--
--	727.672

كما في 31 مارس 2011

ذمم تجارية وأرصدة دائنة أخرى

قروض طويلة الأجل

القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية.

25. المطلوبات والالتزامات الطارئة

الإلتزامات

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

## إلتزامات الإيجار التشغيلي

دخلت الشركة في عقود إيجار تجارية على بعض الممتلكات والبنية التحتية للشبكات والسيارات وأصناف من المعدات. إن فترات عقود الإيجار تختلف فيما بينها بما يخص بنود الزيادة في الرسوم والإيجار وحقوق التجديد.

وتشتمل دفعات الإيجار المستقبلية على:

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
102.272	102.111	خلال سنة
46.764	57.929	أكثر من سنة وأقل من سنتين
45.592	54.072	أكثر من سنتين وأقل من ثلاث سنوات
42.876	53.070	أكثر من ثلاث سنوات وأقل من أربع سنوات
42.738	52.719	أكثر من أربع سنوات وأقل من خمس سنوات
365.744	389.290	أكثر من خمس سنوات
645.986	709.191	

## إلتزامات رأسمالية

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
55.993	118.738	عقود للنفقات الرأسمالية المستقبلية والتي لم يتم تكوين مخصص لها ضمن البيانات المالية

## إلتزامات طارئة

2011	2012	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
115.000	20.000	خطابات حسن تنفيذ
1.152	900	ضمانات الإئتمان - طرف ثالث

## خطابات حسن تنفيذ

تتطلب خطابات حسن التنفيذ من الشركة دفع مبالغ لأطراف ثالثة في حال عدم قيام الشركة بتنفيذ ما هو متوقع منها وفقاً لأحكام أي عقود ذات صلة.

## ضمانات الإئتمان - طرف ثالث

ضمانات الإئتمان تشمل الضمانات وغيرها من التسهيلات.

## 26. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

26،1 المعايير والتفسيرات المحاسبية سارية المفعول خلال السنة الحالية

من 1 ابريل 2011 ، كانت المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية سارية المفعول:

المعايير المعدلة

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) (المعدل) "التطبيق المبني للمعايير الدولية للتقارير المالية".
- إعفاء محدود من المقارنة حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) "الإفصاحات للتطبيق الأولي".
- التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (3) (المعدل) "توحيد الأعمال" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) "الأدوات المالية : الإفصاحات" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (1) (المعدل) "عرض البيانات المالية" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (24) (المعدل) "الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة" التعريف المعدل للأطراف ذات العلاقة.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (27) (المعدل) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (32) (المعدل) "الأدوات المالية : عرض" تعديلات في تصنيف حق الإكتتاب.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (34) (المعدل) "البيانات المالية المرحلية" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.

التفسيرات المعدلة

- تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (13): "برامج الولاء للعملاء" التعديلات الناتجة عن التحسينات في المعايير الدولية للتقارير المالية في مايو 2010.
  - تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (14): "معيار المحاسبة الدولي رقم (19) الحدود الخاصة بالأصل ذو المنافع المحددة ، والمتطلبات الدنيا للإقراض وتفاعلاتها- نوفمبر 2009" تعديلات فيما يتعلق بالمساهمات الطوعية المدفوعة مقدماً.
  - تفسير الهيئة الدولية للتقارير المالية رقم (19): " التمييز بين المطلوبات المالية وأدوات حقوق المساهمين ".
- إن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات لم يكن له أي أثر جوهري على البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 مارس 2012 باستثناء بعض التغيرات في عرض البيانات المالية والإيضاحات.

26. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

26.2 المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول

في تاريخ اعتماد البيانات المالية ، كانت المعايير والتفسيرات المحاسبية التالية صادرة وغير سارية المفعول:



المعايير المعدلة

- سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2011.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1) (المعدل) "تبنى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى".
    - استبدال "التواريخ الثابتة" لبعض الإستثناءات من تاريخ التحول إلى المعايير الدولية للتقارير المالية.
    - إعفاء إضافي للشركات التي سوف تعاني من التضخم الشديد.
  - المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) "الأدوات المالية: الإفصاحات" التعديلات التي تعزز عملية الإفصاح عن نقل الأصول المالية.
- سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2012.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (12) (المعدل) "ضرائب الدخل" تعديل محدود النطاق (إستبدال الموجودات).
- سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2012. (مع إمكانية التطبيق المبكر)
- معيار المحاسبة الدولي رقم (1) (المعدل) "عرض البيانات المالية" تعديلات لمراجعة عملية عرض بنود الدخل الشامل.
- سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2013.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) "الأدوات المالية: الإفصاحات" تعديلات تحسن عملية عرض الأصول المالية والالتزامات المالية.
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (19) (المعدل) "منافع الموظفين" معيار معدل ناتج من منافع ما بعد التوظيف ومشاريع إنهاء المنافع.
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (27) "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" (مع إمكانية التطبيق المبكر) تم إعادة إصداره كالاتي: معيار المحاسبة الدولي رقم (27) "البيانات المالية المنفصلة".
  - معيار المحاسبة الدولي رقم (28) "الإستثمارات في شركات زميلة" (مع إمكانية التطبيق المبكر) تم إعادة إصداره كالاتي: معيار المحاسبة الدولي رقم (28) "الإستثمار في شركة زميلة والمشروع المشترك".
- ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2015.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7) (المعدل) تعديلات تتطلب إفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)".

26. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

2،26 المعايير والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول (تتمة)

للسنة المنتهية في 31 مارس 2012

ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2013 (مع إمكانية التطبيق المبكر).

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (10) \* "البيانات المالية الموحدة".
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (11) \* "ترتيبات تعاقدية".
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (12) \* "إفصاح الحصص في الشركات الأخرى".
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (13) "قياس القيمة العادلة".
- إدخال تعديلات ناتجة عن تحسينات حول المعايير الدولية 2009-2011

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2015 (مع إمكانية التطبيق المبكر).

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) "الأدوات المالية : التصنيف والقياس للأصول المالية ومحاسبة الإلتزامات المالية وعدم الاعتراف بها".

#### التفسيرات الجديدة

سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013.

- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (20) "تكاليف الفصل في عملية إنتاج المعادن".

\* في مايو 2011 ، تم إصدار خمسة معايير لتوحيد البيانات والإتفاقيات المشتركة والشركات الزميلة وإفصاحات متضمنة المعايير الدولية للتقارير المالية رقم (10 و 11 و 12) ومعايير محاسبية دولية رقم (27) (كما هو معدّل في 2011) ورقم (28) (ما هو معدّل في 2011). تلك الخمسة معايير تكون قيد التنفيذ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013 ، كما يسمح بتطبيق كل من الخمس معايير قبل الفترة المحددة مع وجوب تطبيق جميع الخمسة معايير في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات في الفترات اللاحقة لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق المبدي ، فيما عدا بعض التغيرات في العرض والإفصاح.